

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB

Uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka
v spojení s § 34 ods. 3 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene
a doplnení niektorých zákonov
(ďalej len „Zmluva“)

medzi

MESTO PREŠOV

a

BTS-PO, s.r.o.

PREDMET ZMLUVY: BTS

ČÍSLO ZMLUVY: 0901- 2018000297

OBSAH

1.	ZMLUVNÉ STRANY	3
2.	ÚVODNÉ USTANOVENIA	3
3.	PREDMET ZMLUVY	3
4.	MIESTO VYKONÁVANIA KONTROLY	4
5.	ROZSAH A SPÔSOB POSKYTOVANIA SLUŽIEB	4
6.	ŠKOLENIA	5
7.	DOKUMENTÁCIA	5
8.	PLATOBNÉ PODMIENKY A ZABEZPEČENIE ZÁVÄZKOV	5
9.	POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA	6
10.	PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA	6
11.	PLNENIE V OMEŠKANÍ	7
12.	DORUČOVANIE	7
13.	OSOBNÉ ÚDAJE – spracúvanie OÚ v zmysle Nariadenia	7
14.	OSOBITNÉ USTANOVENIA	7
15.	ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA	8
	Príloha č. 1 - Rozsah služieb	9
	Príloha č. 2 - Cenník	11
	Príloha č. 3 - Spracúvanie osobných údajov	12

1. ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ:

Obchodné meno / názov	MESTO PREŠOV
Sídlo	Hlavná 73, Prešov, Mestský úrad
Korešpondenčná adresa	Hlavná 73, Prešov, Mestský úrad
IČO	00 327 646
DIČ	2021225679
Obchodný register	Okresný súd Prešov, oddiel: Sro, vložka č. 1000/P
Bankové spojenie (názov banky)	ČSOB – Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu (IBAN)	SK12 7500 0000 0040 0854 9274
Emailové adresy – kontaktné	maria.vargovcikova@presov.sk
Kontaktná osoba pre prípad porušenia povinnosti ochrany osobných údajov	Titul, meno a priezvisko: Mgr. Richard Terkanič Telefónne číslo: 051/3100 - 158
V zastúpení	Primátor mesta: Ing. František Olša

(ďalej len „Objednávateľ“ alebo „Prevádzkovateľ“)

Poskytovateľ:

Obchodné meno / názov	BTS-PO, s.r.o.
Sídlo	Rumanova 22, 080 01 Prešov
IČO	36 491 501
DIČ	2021803696
IČ DPH	SK2021803696
Obchodný register	Okresný súd Prešov, oddiel: Sro, vložka č. 14723 /P
Bankové spojenie (názov banky)	Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu (IBAN)	SK04 7500 0000 0049 9991 8615
Emailová adresa	btspo@btspo.sk
V zastúpení	Konateľ: Ľubica Paľšová

(ďalej len „Poskytovateľ“ alebo „Sprostredkovateľ“)

2. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Účelom poskytovania **bezpečnostnotechnickej služby** je výber, organizovanie a vykonávanie odborných úloh pri zaisťovaní bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, vrátane prevencie rizík.
2. Poskytovateľ vyhlasuje, že disponuje potrebnými odbornými znalosťami a spĺňa zákonné podmienky na poskytovanie služieb, ktoré vyplývajú z predmetu tejto Zmluvy.
3. Pre odstránenie pochybností sa nasledujúcimi pojmami v Zmluve rozumie:

Dokumentácia	- Dokumentácia BOZP, ktorej vypracovanie je povinné v zmysle platných právnych noriem, ak táto Zmluva nestanovuje inak.
osobné údaje	- Osobné údaje v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov
pracovná návšteva	- Činnosti, ktoré je nutné na základe tejto Zmluvy vykonať prezenčne v objekte / prevádzke Objednávateľa, sú vykonávané formou pracovných návštev.

3. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto Zmluvy je poskytovanie nasledujúcich služieb:
 - a. vykonávanie bezpečnostnotechnickej služby (ďalej len „BTS“) v súlade s § 22 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o BOZP“), ktorej súčasťou je aj vykonávanie výchovy a vzdelávania ďalej len „VVZ“) zamestnancov a vedúcich zamestnancov Objednávateľa podľa prílohy č. 2 skupiny 01 bodu 01.1. zákona o BOZP.

2. Predmetom Zmluvy je tiež poverenie Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov a určenie podmienok ich spracúvania v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „**zákon o ochrane OÚ**“) a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.04.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „**Nariadenie**“). Predmetom tejto Zmluvy je aj vymedzenie vzájomných práv a povinností Zmluvných strán pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb Sprostredkovateľom v mene Prevádzkovateľa.
3. Zmluvné strany sa v súlade s požiadavkami zákona o ochrane osobných údajov a Nariadenia dohodli na vymedzení podmienok spracúvania osobných údajov, spôsobe zabezpečenia ich ochrany, ako aj na vymedzení ďalších práv a povinností Zmluvných strán v rámci plnenia predmetu tejto Zmluvy.

4. Miesto vykonávania kontroly

1. Miestom vykonávania činností podľa predmetu tejto Zmluvy je pracovisko Poskytovateľa a objekty a priestory Objednávateľa v Prešove na adrese:
 - a. Mestský úrad Hlavná 73, Slovenská 40 - archív
 - b. Mestský úrad Hlavná 69
 - c. Mestský úrad Jarková 24
 - d. Mestský úrad Jarková 26
 - e. Mestská polícia, Jarková 24, vrátane mestského kamerového systému (chránená dielňa)
 - f. Pracovisko Mestskej polície, vrátane mestského kamerového systému (chránená dielňa), Justičná 15
 - g. Pracovisko Mestskej polície vrátane mestského kamerového systému (chránená dielňa), Námestie Kráľovnej pokoja 3
 - h. Centrum sociálnych služieb Sabinovská, Sabinovská 34
 - i. Centrum sociálnych služieb Zemplínska, Zemplínska 9
 - j. Denný stacionár, Denné centrum a jedáleň, Námestie Kráľovnej pokoja 3
 - k. Denné centrum Jiráskova 1
 - l. Komunitné centrum, K Starej tehelni 4
 - m. Klientke centrum pre cudzincov mesta Prešov, Slovenská 40
2. Objednávateľ je povinný sprístupniť Poskytovateľovi vstup do všetkých kontrolovaných objektov, prístup ktorých je Objednávateľ oprávnený umožniť na základe vlastníckeho alebo iného užívacieho práva.
3. Poskytovateľ je povinný pri vstupe do prevádzok rešpektovať pokyny Objednávateľa, s ktorými bol preukázateľne oboznámený, najmä ohlásiť svoju návštevu u informátora a pohybovať sa po prevádzkach len v sprievode Objednávateľom určenej osoby.

5. ROZSAH A SPÔSOB POSKYTOVANIA SLUŽIEB

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby v rozsahu podľa Prílohy č. 1 Zmluvy.
2. Presný termín vykonávania kontrol a školení (termín pravidelnej pracovnej návštevy) bude určený vzájomnou dohodou zmluvných strán. Objednávateľ a Poskytovateľ si dohodnú výkon činnosti podľa predchádzajúcej vety v pracovnom čase Poskytovateľa, počas pracovných dní v týždni od pondelka do piatku, v čase od 8.00 do 15.00 hod., pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
3. Zmluvné strany sú povinné poskytnúť si všetku potrebnú súčinnosť nevyhnutnú k tomu, aby bol termín pracovnej návštevy dohodnutý v dostatočnom časovom predstihu a pracovná návšteva bola riadne zrealizovaná. Ak pracovná návšteva nebude zrealizovaná z dôvodu nedostatočnej súčinnosti Objednávateľa, nárok Poskytovateľa na zaplatenie paušálnej mesačnej odmeny tým nie je dotknutý.
4. Odborný zamestnanec Poskytovateľa po každej pracovnej návšteve pracoviska Poskytovateľa vypracuje záznam **Kontrolný formulár** s uvedením informácie o obsahu vykonaných odborných činností, časovom rozsahu činností, informácie o zistených skutočnostiach pri výkone odborných činností. Kontrolný formulár po skončení odborných činností predkladá Poskytovateľ na odsúhlasenie vedúcemu zamestnancovi Objednávateľa, ktorý je prítomný na pracovisku. Kópiu Kontrolného formulára odovzdá Poskytovateľ vedúcemu zamestnancovi Objednávateľa na pracovisku, na ktorom odborný zamestnanec Poskytovateľa vykonal činnosť v zmysle tejto Zmluvy.

5. V prípade nariadenia uzatvorenia prevádzky alebo v prípade iného dôvodu, pre ktorý je nevyhnutné objekty Objednávateľa uzatvoriť (vis major) alebo v prípade, ak Objednávateľ odmietne Poskytovateľovi z akéhokoľvek dôvodu umožniť vstup do prevádzky, nie je Poskytovateľ povinný vykonať kontrolu objektu v zmysle tejto Zmluvy. Nevykonanie kontroly z dôvodu podľa predchádzajúcej vety sa nepovažuje za porušenie Zmluvy. Ostatné povinnosti zmluvných strán, ktoré si nevyžadujú vstup do objektov Objednávateľa, ostávajú zachované.

6. ŠKOLENIA

1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že pre Objednávateľa bude vykonávať školenia a prípadne aj overenia vedomostí zamestnancov Objednávateľa v súlade s platnými právnymi normami a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi pri každej ohlásenej zmene.
2. Školenia vykonáva Poskytovateľ prezenčne, v priestoroch Objednávateľa, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade, ak z objektívnych dôvodov nie je možné vykonať školenie prezenčne, môže Poskytovateľ nahradiť prezenčný výkon školení poskytnutím možnosti vykonať školenie formou e-learningu.
3. Ak sa školenia majú vykonať v priestoroch Objednávateľa, ten je povinný vytvoriť Poskytovateľovi vhodné pracovné podmienky, predovšetkým zabezpečiť prístup Poskytovateľa do priestorov, zabezpečiť spôsobilú miestnosť na výkon školení, t. j. miestnosť s dostatočnou kapacitou pre všetky školené osoby vrátane lektorov, s elektrickou prípojkou 220 V a zabezpečiť účasť školených osôb na školení.
4. Presný termín školení bude určený po vzájomnej dohode zmluvných strán, a to min. 5 pracovných dní vopred, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
5. Objednávateľ Poskytovateľovi včas oznámi zmeny v organizačnej štruktúre, aktuálny stav zamestnancov, nástup každého nového zamestnanca za účelom vykonania školení.

7. DOKUMENTÁCIA

1. Objednávateľ je povinný poskytnúť Poskytovateľovi všetku potrebnú súčinnosť, predovšetkým kópie všetkých dožiadaných podkladov potrebných pre vypracovanie Dokumentácie. Poskytovateľ nezodpovedá za nesprávne vypracovanú dokumentáciu v prípade, ak sú mu vyžiadané dokumenty dodané oneskorene alebo neaktuálne.
2. Ak v Zmluve nie je uvedené inak, Poskytovateľ vypracuje Dokumentáciu do 3 mesiacov odo dňa dodania kompletných vyžiadanych podkladov, ktoré sú pre jej vypracovanie potrebné.
3. Objednávateľ je povinný písomne potvrdiť prevzatie vypracovanej Dokumentácie. Objednávateľ môže potvrdiť prevzatie prijatej Dokumentácie napríklad písomným potvrdením na kontrolnom formulári alebo podpísaním preberacieho protokolu.

8. PLATOBNÉ PODMIENKY A ZABEZPEČENIE ZÁVÄZKOV

Platobné podmienky

1. Objednávateľ je povinný uhrádzať Poskytovateľovi odplatu a náhradu vynaložených nákladov (ďalej len „**Odplata**“) vo výške stanovenej Zmluvou, ktorej súčasťou je tiež Cenník uvedený v Prílohe č. 2 Zmluvy (ďalej len „**Cenník**“). Pre vylúčenie pochybností sa Odplatou rozumie celý nárok Poskytovateľa vyplývajúci zo Zmluvy aj z Prílohy č. 2 - Cenníka.
2. K cenám uvedeným v Zmluve vrátane všetkých jej príloh sa pripočíta platná sadzba DPH, ak nie je v Zmluve výslovne uvedené, že daná cena v sebe zahŕňa DPH.
3. Paušálna odmena predstavuje pevne stanovenú cenu, ktorú je Poskytovateľ oprávnený vyfakturovať Objednávateľovi bez ohľadu na to, ktoré z poskytovaných služieb a činností vyplývajúcich z tejto zmluvy Objednávateľ využije / nevyužije, a teda paušálna odmena nezávisí od skutočného rozsahu poskytnutých čiastkových plnení, ale od obdobia, počas ktorého je Objednávateľ oprávnený využívať služby podľa tejto Zmluvy.
4. Objednávateľ uhradí Poskytovateľovi Odplatu **do 14 dní odo dňa doručenia faktúry**. Odplata sa považuje za uhradenú dňom pripísania čiastky na účet Poskytovateľa.
5. Objednávateľ uhradí Odplatu Poskytovateľovi prevodným príkazom na číslo účtu podľa faktúry, ktorú Poskytovateľ vystaví do 15. dňa mesiaca za **predchádzajúci (1) mesiac**.

Zabezpečenie záväzkov

6. Poskytovateľ má nárok požadovať od Objednávateľa úrok z omeškania vo výške **0,05 %** z fakturovanej sumy za každý deň omeškania, v prípade ak Objednávateľ neuhradí faktúru včas. Úrok z omeškania je

splatný v lehote, ktorú určí Poskytovateľ vo výzve / upomienke alebo v lehote, ktorá je určená na faktúre, ktorou sú úroky z omeškania fakturované, podľa toho, čo Objednávateľ obdrží skôr.

7. Objednávateľ má nárok požadovať od Poskytovateľa zaplatenie zmluvnej pokuty výške **polovice Paušálnej mesačnej odmeny bez DPH** v prípade zavineneho porušenia nasledujúcich povinností Poskytovateľa:
 - a. Nedodanie potrebnej Dokumentácie alebo dodanie nedostatočnej Dokumentácie, dodanie Dokumentácie, ktorá nespĺňa podmienky v zmysle platných právnych noriem, ak je dodanie Dokumentácie súčasťou vykonávaných služieb v zmysle Zmluvy.
 - b. Nevykonanie preventívnej prehliadky bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.
 - c. Nevykonanie povinných školení zamestnancov a novoprijatých zamestnancov na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v zákonnej lehote a rozsahu ani po písomnom upozornení Objednávateľa.

9. POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA

1. Objednávateľ sa zaväzuje vytvoriť podmienky a poskytnúť súčinnosť Poskytovateľovi pri plnení Zmluvy, aby mohol Poskytovateľ nerušene a v čo najkratšom čase vykonať predmet Zmluvy. Objednávateľ predovšetkým:
 - a. Dodá Poskytovateľovi v jednom vyhotovení alebo elektronicky všetky vyžiadané dokumenty v slovenskom jazyku (napr. organizačnú štruktúru, interné smernice, doklady, manuály, návody strojov a zariadení, príp. iné dokumenty, ktoré majú súvis s výkonom činnosti v zmysle tejto Zmluvy);
 - b. Zabezpečí Poskytovateľovi možnosť vstúpiť na miesta vykonávania kontroly, tak, aby tam mohla byť kontrola vykonaná v čase pracovnej návštevy;
 - c. Zabezpečí účasť zamestnancov, príp. ďalších osôb na školeniach v zmysle tejto Zmluvy;
 - d. Odpovie na žiadosti a výzvy Poskytovateľa a umožní mu vykonať predmet Zmluvy bez zbytočných prieťahov, poskytne Poskytovateľovi potrebnú súčinnosť za účelom dohodnutia konkrétnych dátumov a časov pracovných návštev potrebných pre riadne plnenie predmetu Zmluvy.
 - e. Bez zbytočného odkladu Poskytovateľovi písomne, resp. e-mailom na adresu: **btspo@btspo.sk** oznámi:
 - i. aktuálny stav zamestnancov a prijatie nového zamestnanca do zamestnania za účelom vykonania vstupného školenia o BOZP a OPP a iné podstatné skutočnosti ovplyvňujúce BOZP a OPP
 - ii. zmeny v organizačnej štruktúre (napr. zmena štatutárneho orgánu)
 - iii. zmenu kontaktných a identifikačných údajov (napr. zmenu sídla, emailovej adresy)
 - iv. zmenu prevádzok (napríklad ukončenie činnosti na prevádzke a pod.)
 - v. písomne informuje Poskytovateľa o každej zmene pracovných podmienok na niektorom z pracovísk, ako aj o každej technologickej alebo akejkoľvek inej zmene (napr. zavedenie novej technológie, nového pracovného postupu), ktorú Objednávateľ vykonal na svojich pracoviskách, a ktorá môže mať za následok zmenu pracovných podmienok na danom pracovisku.
 - f. Bezodkladne oznámi vznik pracovného úrazu alebo iného úrazu (úraz osoby, ktorá nie je v pracovnoprávnom vzťahu s Objednávateľom) Poskytovateľovi, a to telefonicky na tel. č. **+421 907 928 277** alebo emailom na adresu: **btspo@btspo.sk**. Zmluvné strany si bez zbytočného odkladu po doručení oznámenia podľa predchádzajúcej vety dohodnú prípadné podrobnosti o splnení záväzkov Poskytovateľa podľa tejto Zmluvy vo vzťahu k pracovisku, ktorého sa oznámená zmena týka.
 - g. Umožní Poskytovateľovi nezávislé vykonávanie kontrolných a odborných činností v zmysle tejto Zmluvy.
2. Objednávateľ môže po vzájomnej dohode s Poskytovateľom umožniť Poskytovateľovi vykonávať práce súvisiace s predmetom Zmluvy aj mimo svojej pracovnej doby.
3. Objednávateľ je povinný zaplatiť Poskytovateľovi Odplatu tejto Zmluvy.

10. PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA

1. Poskytovateľ je povinný vykonávať poskytované služby riadne a včas, v súlade s touto Zmluvou a v zmysle platných predpisov.

2. Poskytovateľ je povinný pri výkone svojej činnosti podľa tejto Zmluvy riadiť sa pokynmi Objednávateľa a svoju činnosť podľa tejto Zmluvy vykonávať v súlade s jeho záujmami. Zároveň je však povinný písomne upozorniť Objednávateľa na zrejmu nevhodnosť jeho pokynov. Kontrolnú činnosť, ktorá je súčasťou poskytovania služieb v zmysle tejto Zmluvy, vykonáva Poskytovateľ nezávisle.
3. Poskytovateľ je povinný uchovávať doklady a iné veci, ktoré v súvislosti so svojou činnosťou nadobudol od Objednávateľa alebo od tretích osôb, a najneskôr po ukončení trvania tejto Zmluvy, inak vždy na požiadanie Objednávateľa, je povinný ich odovzdať Objednávateľovi.
4. Objednávateľ môže žiadať od Poskytovateľa náhradu za škodu, ktorá mu vznikne, ak Poskytovateľ nevykonáva svoju činnosť riadne a v súlade s touto Zmluvou a s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a nevykoná nápravu ani v primeranej lehote poskytnutej Objednávateľom.
5. Poskytovateľ nezodpovedá za škodu, ktorú Objednávateľ utrpí nedodržaním doporučení Poskytovateľa poskytnutých podľa tejto Zmluvy. Poskytovateľ nezodpovedá za škodu, ktorá Objednávateľovi vznikne z dôvodu, že Objednávateľ nezabezpečí účasť zamestnancov na činnostiach zabezpečovaných Poskytovateľom podľa tejto Zmluvy.
6. V prípade, ak Objednávateľ poverí plnením čiastkových úloh tretiu osobu, Poskytovateľ je oprávnený prehodnotiť výsledky činnosti takejto tretej osoby.
7. Bezpečnostný technik Poskytovateľa je oprávnený u Objednávateľa, u ktorého vykonáva odbornú činnosť, uložiť príslušnému vedúcemu zamestnancovi vykonať nevyhnutné opatrenie na ochranu bezpečnosti a zdravia zamestnancov, ak je bezprostredne ohrozený život alebo zdravie zamestnanca; uložené opatrenie, o ktorom bezpečnostný technik bezodkladne informuje štatutárny orgán Objednávateľa, platí až do jeho zrušenia alebo zmeny štatutárnym orgánom Objednávateľa.

11. PLNENIE V OMEŠKANÍ

1. V prípade, že bude Objednávateľ v omeškaní so zaplatením Odplaty po dobu dlhšiu ako **14 dní**, má Poskytovateľ právo nepokračovať v činnosti podľa predmetu tejto Zmluvy. Nárok Poskytovateľa na zaplatenie paušálnej odmeny za dané obdobie tým nie je dotknutý.
2. Rovnako tak objednávateľ má právo na zmluvné pokuty, formou neuhradenia odplaty a paušálnej odmeny, v prípade neplnenia, prípadne poskytnutia nie riadneho plnenia zo strany poskytovateľa.

12. DORUČOVANIE

1. Písomnosti sa považujú za doručené:
 - a. dňom ich reálneho prevzatia druhou zmluvnou stranou;
 - b. dňom odmietnutia ich prevzatia druhou zmluvnou stranou;
 - c. v prípade neprevzatia písomností uložených na pošte, 3. dňom ich uloženia na pošte, s výnimkou písomností obsahujúcich výpoveď zmluvy alebo odstúpenie od zmluvy, ktoré sa považujú za doručené dňom vrátenia neprevzatej zásielky odosielateľovi;
 - d. dňom ich doručenia na emailovú adresu uvedenú v čl. 1.

13. OSOBNÉ ÚDAJE – spracúvanie OÚ v zmysle Nariadenia

1. Podmienky spracúvania osobných údajov sú upravené v **Prílohe č. 3 - Spracúvanie osobných údajov**.

14. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva sa uzatvára na **dobu určitú, do: 31.12.2026**.
2. Zmluvu je možné ukončiť:
 - a. Dohodou zmluvných strán
 - b. Písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany aj bez uvedenia dôvodu, s **dvojmesačnou výpovednou lehotou**, pričom výpovedná lehota začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
 - c. Písomným odstúpením od zmluvy v prípade podstatného porušenia tejto Zmluvy alebo v prípade nepodstatného porušenia Zmluvy, ktoré nebolo napravené v primeranej lehote písomne určenej neporušujúcou zmluvnou stranou; odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
3. Zmluva automaticky zaniká
 - a. Zánikom ktorejkoľvek zo zmluvných strán bez právneho nástupcu,
 - b. Zánikom povolenia Poskytovateľa na poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy.
4. Za podstatné porušenie tejto Zmluvy sa považuje:

- a. neposkytnutie dostatočnej súčinnosti druhou zmluvnou stranou, a to ani po písomnom upozornení zo strany neporušujúcej zmluvnej strany,
 - b. omeškanie Objednávateľa so zaplatením Odplaty v trvaní najmenej 15 dní
5. Pri ukončení zmluvného vzťahu má Poskytovateľ právo na pomernú časť odplaty zodpovedajúcej činnosti, ktorú vykonal do posledného dňa platnosti Zmluvy. Odplata za posledné fakturačné obdobie bude vyfakturovaná a uhradená štandardným spôsobom, v zmysle tejto Zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
 6. Objednávateľ svojim podpisom zároveň splnomocňuje Poskytovateľa v rozsahu tejto Zmluvy na zastupovanie pri výkone činností BTS. Poskytovateľ toto splnomocnenie prijíma.

15. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto Zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpísania poslednou zo zmluvných strán.
2. Táto Zmluva nadobúda účinnosť **01.01.2025**, najskôr však v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v súlade so zákonom.
3. Objednávateľ sa zaväzuje platnú Zmluvu zverejniť v zmysle príslušných právnych noriem a bez zbytočného odkladu. Objednávateľ sa zároveň zaväzuje zabezpečiť jej zverejnenie v zmysle príslušných právnych noriem po celú dobu účinnosti Zmluvy.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je **Príloha č. 1 – Rozsah služieb a Príloha č. 2 – Cenník**. Súčasťou Zmluvy je tiež **Príloha č. 3 – Spracúvanie osobných údajov**. Podpisom Zmluvy zmluvné strany potvrdzujú, že sa so Zmluvou a všetkými jej prílohami oboznámili a so Zmluvou a všetkými jej súčasťami súhlasia a zaväzujú sa ju dodržiavať.
5. Zmeny a doplnky k tejto Zmluve je možné vykonať iba po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných a očíslovaných dodatkov.
6. Táto Zmluva predstavuje jedinú a úplnú dohodu medzi zmluvnými stranami o predmete Zmluvy, ruší a nahrádza všetky predchádzajúce a súčasné dohody, návrhy alebo prehlásenia, písomné či ústne, týkajúce sa predmetu tejto Zmluvy.
7. Zmluva sa vyhotovuje v 3 rovnopisoch. 2 rovnopisy obdrží Objednávateľ a 1 rovnopis obdrží Poskytovateľ. Ak je Zmluva doručovaná elektronicky, na predchádzajúcu vetu sa neprihliada.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že ustanoveniam Zmluvy porozumeli, čo do obsahu i rozsahu, tieto vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi na tejto Zmluve.

V: Prešove

Dňa: 16. 12. 2024

Ak nie je nižšie uvedené inak.

V Prešove, dňa

V Prešove, dňa 16. 12. 2024

podpis, pečiatka	podpis, pečiatka
------------------	------------------

OBJEDNÁVATEĽ

MESTO PREŠOV

Primátor mesta: Ing. František Olňa

POSKYTOVATEĽ

BTS-PO, s.r.o.

Konateľ: Ľubica Palšová

Príloha č. 1 - Rozsah služieb

1.	ČASOVÝ ROZSAH	
1.1.	Časový rozsah: Služby podľa predmetu tejto Zmluvy sa Poskytovateľ zaväzuje vykonávať v rozsahu max.:	11 hodín / mes.
	Poskytovateľ poskytuje služby podľa predmetu Zmluvy podľa aktuálnej potreby Objednávateľa, najviac však v rozsahu podľa predchádzajúcej vety.	
1.2.	Frekvencia pracovných návštev max.:	1 pracovná návšteva / 3 mes.
2.	Rozsah služieb BTS	
2.1.	<u>Kontroly BOZP – Preventívne prehliadky BOZP</u>	
	Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať u Objednávateľa preventívnu prehliadku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP) v objektoch a priestoroch podľa čl. 4 Zmluvy a o výsledku spracovať písomnú správu, ktorú predkladá objednávatelovi 1 x za 3 mesiace. Kontroly BOZP Poskytovateľ vykonáva v rozsahu: - 1 x za 3 mesiace	
2.2.	<u>Školenia v oblasti BOZP</u>	
	Poskytovateľ sa zaväzuje, že pre Objednávateľa bude vykonávať školenia, odbornú prípravu a prípadne aj overenia vedomostí zamestnancov Objednávateľa v rozsahu a vo frekvencii v zmysle platných právnych noriem, a to pri každej písomne ohlásenej zmene.	
	<u>Oboznamovanie zamestnanca a vedúceho zamestnanca (§ 7 ods. 3 zákona o BOZP)</u>	
	a. Vstupné školenie pri prijatí do zamestnania Objednávateľa, preložení na iné pracovisko, zaradení alebo prevedení na inú prácu, zavedení novej technológie, nového pracovného postupu alebo nového pracovného prostriedku - na základe písomnej požiadavky. Nástup každého nového zamestnanca spolu s požiadavkou o vykonanie vstupného školenia oznámi Objednávateľ Poskytovateľovi písomne (e-mailom) min. 2 pracovné dni pred jeho nástupom do práce.	
	<u>Opakované oboznamovanie zamestnanca a vedúceho zamestnanca (§ 7 ods. 5 zákona o BOZP.).</u>	
	b. Periodické školenie všetkých zamestnancov najmenej raz za tri roky, ak právne predpisy na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci neustanovujú kratší čas.	
2.3.	<u>Kontroly zo strany dozorných orgánov</u>	
	Poskytovateľ sa na základe písomného upozornenia Objednávateľa zaväzuje zúčastňovať sa vykonávania štátneho dohľadu a poskytovať Objednávateľovi odbornú pomoc pri styku s príslušnými orgánmi verejnej správy. Ohlásenú kontrolu oznámi Objednávateľ Poskytovateľovi písomne (e-mailom) min. 5 pracovných dní vopred alebo bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o výkone kontroly dozvedel.	
2.4.	<u>Evidencia a registrácia pracovných úrazov</u>	
	Poskytovateľ sa zaväzuje zúčastňovať sa na vyšetrovaní príčin vzniku pracovných úrazov, vrátane ich evidencie a registrácie. Pracovný úraz oznámi Objednávateľ Poskytovateľovi bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o jeho vzniku dozvedel.	
2.5.	<u>Poradenstvo v oblasti BOZP</u>	
	Poskytovateľ sa zaväzuje metodicky riadiť po odbornej stránke činnosť zamestnancov poverených plnením úloh na úseku BOZP. Poskytovateľ vypracováva odporúčania týkajúce sa plnenia povinností na úseku BOZP. Poradenstvo sa poskytuje na základe aktuálnej potreby a/alebo požiadavky Objednávateľa, pričom čas strávený poskytovaním poradenstva (ústneho aj písomného) sa považuje za výkon činnosti v zmysle Zmluvy.	
2.6.	<u>Aktualizácia Dokumentácie BOZP</u>	
	Poskytovateľ sa zaväzuje v spolupráci s vedúcimi zamestnancami Objednávateľa zisťovať nebezpečenstvá a ohrozenia, posudzovať riziko a podľa potreby aktualizovať písomný dokument o posúdení rizika pri všetkých činnostiach vykonávaných zamestnancami Objednávateľa. Objednávateľ je povinný zaistiť súčinnosť vedúcich zamestnancov pri aktualizácii dokumentácie BOZP. Poskytovateľ aktualizáciu dokumentu vypracováva s ohľadom na konkrétne podmienky a zákonné povinnosti Objednávateľa. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať poradenstvo emailom pri vypracovávaní interných pokynov BOZP Objednávateľa.	

2.7. Komisia BOZP

Poskytovateľ sa zaväzuje zúčastňovať sa zasadnutí Komisie BOZP.

Miesto a dátum: vid' miesto a dátum podpisu Zmluvy.

podpis, pečiatka

OBJEDNÁVATEĽ

MESTO PREŠOV

Primátor mesta: Ing. František Olha

podpis, pečiatka

POSKYTOVATEĽ

BTS-PO, s.r.o.

Konateľ: Ľubica Palšová

Príloha č. 2 - Cenník

1.	Fakturácia	
	Fakturácia	mesačná
2.	Paušálna odmena	
	Paušálna mesačná odmena	751,90 EUR / mes.
3.	Cestovné náklady	
3.1.	Riadne cestovné náklady	Zahrnuté v cene / km
4.	Školenia	
4.1.	Vstupné školenia novoprijatých zamestnancov a vedúcich zamestnancov v oblasti ochrany práce v rozsahu skupiny 01 bodu 01.1 zákona č. 124/2006 Z. z. v platnom znení	Zahrnuté v cene
4.2.	Opakované školenia zamestnancov a vedúcich zamestnancov v oblasti ochrany práce v rozsahu skupiny 01 bodu 01.1 zákona č. 124/2006 Z. z. v platnom znení	Zahrnuté v cene
5.	Dychové skúšky na alkohol	
5.1.	Cena za meranie Dychové skúšky na alkohol, ktoré budú na základe požiadavky Objednávateľa vykonávané v čase mimo pravidelnej pracovnej návštevy (v zmysle frekvencie pracovných návštev) budú spoplatnené nasledujúco: Poskytovateľ si bude účtovať Cenu za meranie + Cenu za mimoriadny výkon činnosti + Mimoriadne cestovné náklady.	3,00 EUR / os.
6.	Vypracovanie Dokumentácie	
6.1.	Vypracovanie dokumentácie BOZP	Zahrnuté v cene

Ceny sú uvedené vrátane DPH.

Miesto a dátum: vid' miesto a dátum podpisu Zmluvy.

podpis, pečiatka	podpis, pečiatka
------------------	------------------

OBJEDNÁVATEĽ
MESTO PREŠOV
Primátor mesta: Ing. František Olha

POSKYTOVATEĽ
BTS-PO, s.r.o.
Konateľ: Ľubica Palšová

Príloha č. 3 - Spracúvanie osobných údajov

1. ZÁKLADNÉ PODMIENKY SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

Dôvod spracúvania OÚ:	Výkon činností vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
Doba trvania spracúvania:	Odo dňa podpisu Zmluvy do dňa skončenia zmluvného vzťahu medzi zmluvnými stranami, najneskôr do doby trvania účelu spracúvania osobných údajov.
Účel spracúvania:	Zabezpečenie plnenia zmluvných a zákonných povinností vyplývajúcich zo záväzkového vzťahu založeného touto Zmlouvou. Vedenie účtovníctva zmluvných strán, plnenie zákonných povinností v oblasti registratúry a štatistiky.
Zoznam spracúvaných osobných údajov	Kontaktné a identifikačné údaje. Údaje potrebné pre naplnenie účelu Zmluvy a údaje vyplývajúce z právnych predpisov. Hlavné údaje: priezvisko, meno, titul, adresa trvalého pobytu alebo adresa prechodného pobytu, korešpondenčná adresa, rodné číslo, dátum narodenia, štátna príslušnosť, pohlavie, osobné číslo, podpis, pracovisko, pracovné zaradenie / funkcia a druh vykonávanej práce, komunikačné údaje (napr. telefón, e-mail), osobitné kategórie osobných údajov, dĺžka expozície, faktory práce a pracovného prostredia, ktorým je vystavený zamestnanec, výsledky hodnotenia zdravotných rizík s uvedením kategórií prác u jednotlivých faktorov práce a pracovného prostredia, funkcia a pracovné zaradenie, údaje o pracovnej neschopnosti, údaje o zmenenej pracovnej schopnosti, údaje o spôsobilosti vykonávať povolanie a pracovať v sťažených podmienkach (podľa typu profesie, nočná práca, práca vo výškach a pod.), údaje o odbornej spôsobilosti zamestnanca, údaje o odpracovanom čase u zamestnávateľa, dĺžka trvania pracovného pomeru alebo obdobného pracovnoprávného vzťahu u zamestnávateľa a rozsah pracovného času zamestnanca, lekárske posudky o zdravotnej spôsobilosti na prácu alebo o závažnosti pracovného úrazu zamestnanca, iné osobné údaje, ktoré vymedzuje osobitný zákon.
Kategórie dotknutých osôb	Zamestnanci Prevádzkovateľa, osoby, ktorých pracovnoprávny vzťah s Prevádzkovateľom je založený na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru, osoby v obdobnom pracovnoprávnom vzťahu s Prevádzkovateľom, uchádzači o zamestnanie, osoby oprávnené pohybovať sa v priestoroch Prevádzkovateľa (návštevy, dodávateľia, a pod.), pokiaľ sa na nich vzťahuje právny základ spracúvania údajov, iné fyzické osoby, ktoré môžu byť dotknuté osobitným zákonom.
Právny základ spracúvania OÚ	Spracúvanie OÚ je nevyhnutné pre - plnenie Zmluvy - účely oprávneného záujmu Sprostredkovateľa - na splnenie zákonnej povinnosti Prevádzkovateľa a Sprostredkovateľa podľa osobitných predpisov (osobitné predpisy týkajúce sa výkonu činnosti podľa predmetu Zmluvy, osobitné predpisy týkajúce sa registratúry, štatistiky, vedenia účtovníctva, prípadne iné osobitné predpisy, ktorými sú zmluvné strany viazané). Právnym základom spracúvania osobných údajov sú aj – Zákon NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov – Zákon NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi, v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacie predpisy.
Forma spracúvania OÚ	Neautomatizovanými prostriedkami – listinná forma, automatizovaná forma – PC.
Pokyny prevádzkovateľa k spracúvaniu OÚ	Zabezpečiť bezpečnosť pri získavaní a uchovávaní osobných údajov, po skončení účelu zabezpečiť likvidáciu osobných údajov.

2. SPRACOVATEĽSKÉ OPERÁCIE, NA KTORÉ JE SPROSTREDKOVATEĽ OPRÁVNENÝ:

A	Nahliadanie	A	Oboznamovanie sa	A	Získavanie
A	Zhromažďovanie	A	Šírenie	A	Zaznamenávanie
A	Usporiadúvanie	A	Prepracúvanie	A	Zmena
A	Vyhľadávanie	A	Prehliadanie	A	Preskupovanie

A	Kombinovanie	A	Premiestňovanie	A	Využívanie
A	Uchovávanie	A	Kopírovanie	A	Blokovanie
A	Likvidácia	N	Cezhraničný prenos	A	Poskytovanie
A	Sprístupňovanie	N	Zverejňovanie		Iné:

A – znamená Áno (sprostredkovateľ vykonáva spracovateľskú operáciu), N – znamená Nie (sprostredkovateľ nevykonáva spracovateľskú operáciu)

3. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN V OBLASTI OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje v zmysle zákona o ochrane OÚ a Nariadenia, podľa pokynov Prevádzkovateľa počas platnosti Zmluvy a archivuje ich najneskôr do doby určenej príslušným zákonom.
2. Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu poskytnúť si vzájomne všetku potrebnú súčinnosť potrebnú na riadne plnenie povinností v oblasti ochrany osobných údajov. Hlavné ale nie výlučne sú zmluvné strany povinné poskytovať si informácie o všetkých podstatných skutočnostiach týkajúcich sa porušenia ochrany osobných údajov a výkonu dozoru zo strany štátnych orgánov.
3. Prevádzkovateľ poskytuje Sprostredkovateľovi osobné údaje spolu s pokynmi. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby osobné údaje dotknutých osôb, ktoré poskytuje Sprostredkovateľovi, boli získané v súlade s Nariadením a zákonom o ochrane OÚ.
4. Sprostredkovateľ je povinný:
 - a. spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov Prevádzkovateľa, a to aj vtedy, ak ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná; Sprostredkovateľ je pri takom prenose povinný oznámiť Prevádzkovateľovi túto požiadavku pred spracúvaním osobných údajov, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, takéto oznámenie nezakazuje z dôvodov verejného záujmu,
 - b. zabezpečiť, aby sa spracúvali len také osobné údaje, ktoré svojím rozsahom a obsahom zodpovedajú účelu ich spracúvania a sú nevyhnutné na jeho dosiahnutie.
 - c. zaviazat' mlčanlivosťou všetky osoby oprávnené spracúvať osobné údaje,
 - d. prijať primerané technické a organizačné opatrenia,
 - e. viesť predpísanú dokumentáciu,
 - f. v čo najväčšej miere poskytnúť súčinnosť Prevádzkovateľovi pri plnení jeho povinností prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutých osôb,
 - g. oznámiť Prevádzkovateľovi porušenie ochrany osobných údajov bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o ňom dozvedel,
 - h. vymazať osobné údaje alebo vrátiť na požiadanie Prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb v zmysle tejto Zmluvy, ak z platných právnych noriem nevyplýva povinnosť pokračovať v uchovávaní alebo spracúvaní týchto osobných údajov aj po zániku Zmluvy.
 - i. v priebehu trvania Zmluvy vymazať alebo zlikvidovať osobné údaje dotknutých osôb, ak ho o to Prevádzkovateľ písomne požiada, pokiaľ ich uchovanie alebo archiváciu nevyžaduje osobitný právny predpis, alebo pokiaľ nie je spracúvanie týchto údajov nevyhnutné pre naplnenie účelu spracúvania v zmysle tejto Zmluvy.
 - j. poskytnúť Prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany Prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril Prevádzkovateľ.
5. Sprostredkovateľ je povinný zaobchádzať so spracúvanými osobnými údajmi ako s dôvernými informáciami. Povinnosť mlčanlivosti o spracúvaní osobných údajov podľa tejto Zmluvy **trvá aj po zániku tejto Zmluvy.**
6. Prevádzkovateľ súhlasí s tým, aby Sprostredkovateľ za účelom naplnenia predmetu Zmluvy zapojil do spracúvania osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa resp. ďalších sprostredkovateľov za predpokladu dodržania ustanovení § 34 odsek 2 Zákona o ochrane OÚ. Poskytovateľ za účelom sprístupnenia **e-learningových školení** zapojí do spracúvania osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa: EMPIRE SYSTEMS, s.r.o., IČO: 36638072, so sídlom: J. Kozáčka 13, 960 01 Zvolen,

ktorý je správcom e-learningového systému. Objednávateľ má právo zapojenie ďalšieho sprostredkovateľa namietat.

7. V prípade spracúvania osobných údajov prostredníctvom subdodávateľa, Sprostredkovateľ v celom rozsahu zodpovedá Prevádzkovateľovi za úkony alebo opomenutie konania subdodávateľa. Subdodávateľ smie spracúvať osobné údaje iba osobne, tzn. len prostredníctvom svojich zamestnancov alebo iných osôb v obdobnom pomere.
8. Sprostredkovateľ berie na vedomie, že ustanovenia tejto Zmluvy upravujúce zodpovednosť, práva a povinnosti Sprostredkovateľa, sa v rovnakom rozsahu vzťahujú na subdodávateľa. Sprostredkovateľ je povinný oboznámiť subdodávateľa s uvedenými skutočnosťami.
9. V prípade všeobecného písomného povolenia Sprostredkovateľ informuje Prevádzkovateľa o akýchkoľvek zamýšľaných zmenách v súvislosti s pridaním alebo nahradením subdodávateľov, aby mal Prevádzkovateľ možnosť namietat voči takýmto zmenám.

4. ZODPOVEDNOSŤ SPROSTREDKOVATEĽA ZA ŠKODU

1. Sprostredkovateľ zodpovedá za škodu spôsobenú porušením povinností podľa tejto Zmluvy. Za škodu vzniknutú Prevádzkovateľovi sa na účely tejto Zmluvy považuje aj pokuta uložená Prevádzkovateľovi príslušným orgánom dozoru, ktorá je následkom porušenia tejto Zmluvy Sprostredkovateľom.

Miesto a dátum: vid' miesto a dátum podpisu Zmluvy.

podpis, pečiatka	podpis, pečiatka
------------------	------------------

OBJEDNÁVATEĽ
(Prevádzkovateľ)
MESTO PREŠOV
Primátor mesta: Ing. František Olha

POSKYTOVATEĽ
(Sprostredkovateľ)
BTS-PO, s.r.o.
Konateľ: Ľubica Pašová